

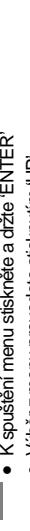
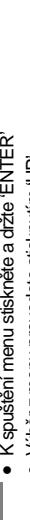
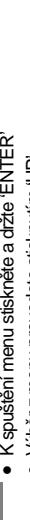
- ND  Druk 'ENTER' voor inschakelen van de snelheid.
- Druk 'ENTER' voor menu-weergave
- Maak uw keuze d.m.v. de 'UP'-toets.
- Bevestig met 'ENTER'.
- In 'EDIT'-mode : selecteer het karakter met de UP/DOWN/SPACE-toetsen.
- Bevestig met 'ENTER'.
- Druk 'ENTER' en DOWN gelijktijdig voor het verlaten van de 'EDIT'-mode.
- Regelen van de weergave-snelheid kan d.m.v. de UP/DOWN-toetsen in de 'SET SPEED'-mode.

- FR  Pressez 'ENTER' pour activer l'appareil.  
Gardez 'ENTER' enfoncé pour afficher le menu
  - Faites votre choix avec la touche 'UP' .
  - Confirmez en pressant 'ENTER' .
  - Choisissez le caractère dans le mode 'EDIT' avec UP/DOWN SPACE .
  - Confirmez avec 'ENTER' .
  - Pressez 'ENTER' et DOWN pour quitter le mode 'EDIT' .
  - Réglez la vitesse avec UP/DOWN dans le mode 'SET SPEED' .

- DE  Drücken Sie 'ENTER' um das Gerät einzuschalten  
Drücken Sie 'ENTER' und halten Sie diese Taste gedrückt um in das Menü zu gelangen
  - Wählen Sie einen Menü-Punkt mit der 'UP'-Taste
  - Bestätigen Sie mit 'ENTER'
  - Wählen Sie ein Zeichen im 'EDIT'-Modus mit UP/DOWN/SPACE
  - Bestätigen Sie mit 'ENTER'
  - Drücken Sie 'ENTER' und 'DOWN' um den 'EDIT'-Modus zu verlassen
  - Im 'SET SPEED'-Modus kann die Anzeigegeschwindigkeit mit den UP/DOWN-Tasten geregelt werden

- DK  Tryk på "ENTER" for at aktivere enheden.  
Tryk vedarende på "ENTER" for at komme ind i menuen.
  - Vælg i menuen ved hjælp af "UP" tasten.
  - Bekræft med "ENTER".
  - Under redigering vælges karakter med 'UP/DOWN/SPACE' -tastene.
  - Bekræft med "ENTER".
  - Tryk på "ENTER" og "DOWN" for at afslutte redigering.
  - Under hastighedsjustering vælges hastighed med 'UP/DOWN' -tastene.

- SF  Paina "ENTER" painiketta käynnistääksesi laite
  - Pidä painettuna "ENTER" painiketta siirtymäsesi valikkoon
  - Valitse toiminto valikosta "UP" painikkeella
  - Varmenna "ENTER" painikkeella
  - Valitse "EDIT" tilassa merkki "UP/DOWN/SPACE" valinnalla
  - Varmenna "ENTER" painikkeella
  - Paina "ENTER" ja "DOWN" painikkeet poistavat se "EDIT" tilista
  - Aseta nopeus "SET SPEED" tilassa "UP/DOWN" valinnalla

- ES  Apriete 'ENTER' para activar el aparato
  - Apriete 'ENTER' y manténgalo apretado para entrar en el menú
  - Seleccione un punto del menú con el botón 'UP'
  - Confirme con 'ENTER'
  - En el modo EDIT , seleccione un carácter con UP/DOWN/ SPACE
  - Confirme con 'ENTER'
  - Apriete 'ENTER' y 'DOWN' para salir del modo 'EDIT'
  - Im 'SET SPEED'-Mode kann die Anzeigegeschwindigkeit mit den UP/DOWN-Tasten geregelt werden
- PT  Prima 'ENTER' para activar a unidade
  - Prima momentaneamente ENTER para entrar no menu
  - Selecione o que pretende do menu com a tecla UP
  - Confirme com 'ENTER'
  - In modalità "EDIT" selezionare il carattere con UP/DOWN/ SPACE
  - Confirme com "ENTER"
  - Prima "ENTER" e "DOWN" per uscire dalla modalità "EDIT"
  - Prima "ENTER" e "DOWN" para sair do modo 'EDIT'
  - Im modalità "SET SPEED" selezionare la velocità con UP/ DOWN
- CZ  K zapnutí přístroje stisknuté 'ENTER'
  - K spuštění menu stiskněte a držte 'ENTER'
  - Výber z menu provedete stisknutím 'UP'
  - Volbu potvrďte stisknutím 'ENTER'
  - V režimu 'EDIT' vyberte znak pomocí UP/DOWN/SPACE
  - Volbu potvrďte stisknutím 'ENTER'
  - K opuštění režimu 'EDIT' stiskněte 'ENTER' a 'DOWN'
  - V režimu 'SET SPEED' nastavíte rychlosť pomocí UP/DOWN